



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Unit via e-post Connect/l'Unité de  
réception des soumissions de Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada (TPSGC)  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
Terrasses de la Chaudière 5e étage  
10 Wellington Street,  
10, rue Wellington,  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CORCAN Services d'emploi	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C31-188959/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-18-2698959	<b>Date</b> 2020-08-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-144-38325	
<b>File No. - N° de dossier</b> 144zh.21C31-188959	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-08-21</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lepage, Marie-C	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 144zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-8637 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21C31-188959/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21C31-188959

Amd. No. - N° de la modif.  
006  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
144ZH  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## MODIFICATION 006 DE L'INVITATION

### SECTION B – MODIFICATIONS À LA SOLICITATION

**B1.** La Partie 7, **SUPPRIMER** la section 7.6.3 Modalités de paiement dans son ensemble et **REEMPLACER** par la suivante :

#### 7.6.3 Modalités de paiement

Le Canada paiera l'entrepreneur lorsque les services auront été complétés et livrés conformément au calendrier des paiements et aux dispositions de paiement du contrat, et si :

- a) une facture exacte et complète ainsi que tout autre document exigé par le contrat ont été soumis conformément aux instructions relative à la facturation de la section 7.7;
- b) tous ces documents ont été vérifiés par le Canada; et
- c) les travaux livrés ont été acceptés par le Canada.

Les paiements seront faits à l'entrepreneur conformément au calendrier de paiement suivant :

<b>Phases</b>	<b>Livrables</b> Voir section 5.0 – Livrables de l'Annexe A – Énoncé des travaux	<b>Paiements</b>
1	Évaluation initiale du délinquant	25% du prix ferme tout compris par délinquant
2	Le délinquant obtient un placement en emploi temps-plein pendant 30 jours consécutifs ou si le délinquant a accumulé 120 heures d'emploi au cours des 30 jours consécutifs.	30% du prix ferme tout compris par délinquant
3	Le délinquant maintien son emploi temps-plein au-delà de 45 jours consécutifs ou si le délinquant a accumulé 180 heures d'emploi au cours des 45 jours consécutifs.	25% du prix ferme tout compris par délinquant
4	Le délinquant maintien son emploi temps-plein au-delà de 60 jours consécutifs ou si le délinquant a accumulé 240 heures d'emploi au cours des 45 jours consécutifs.	20% du prix ferme tout compris par délinquant

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**

---